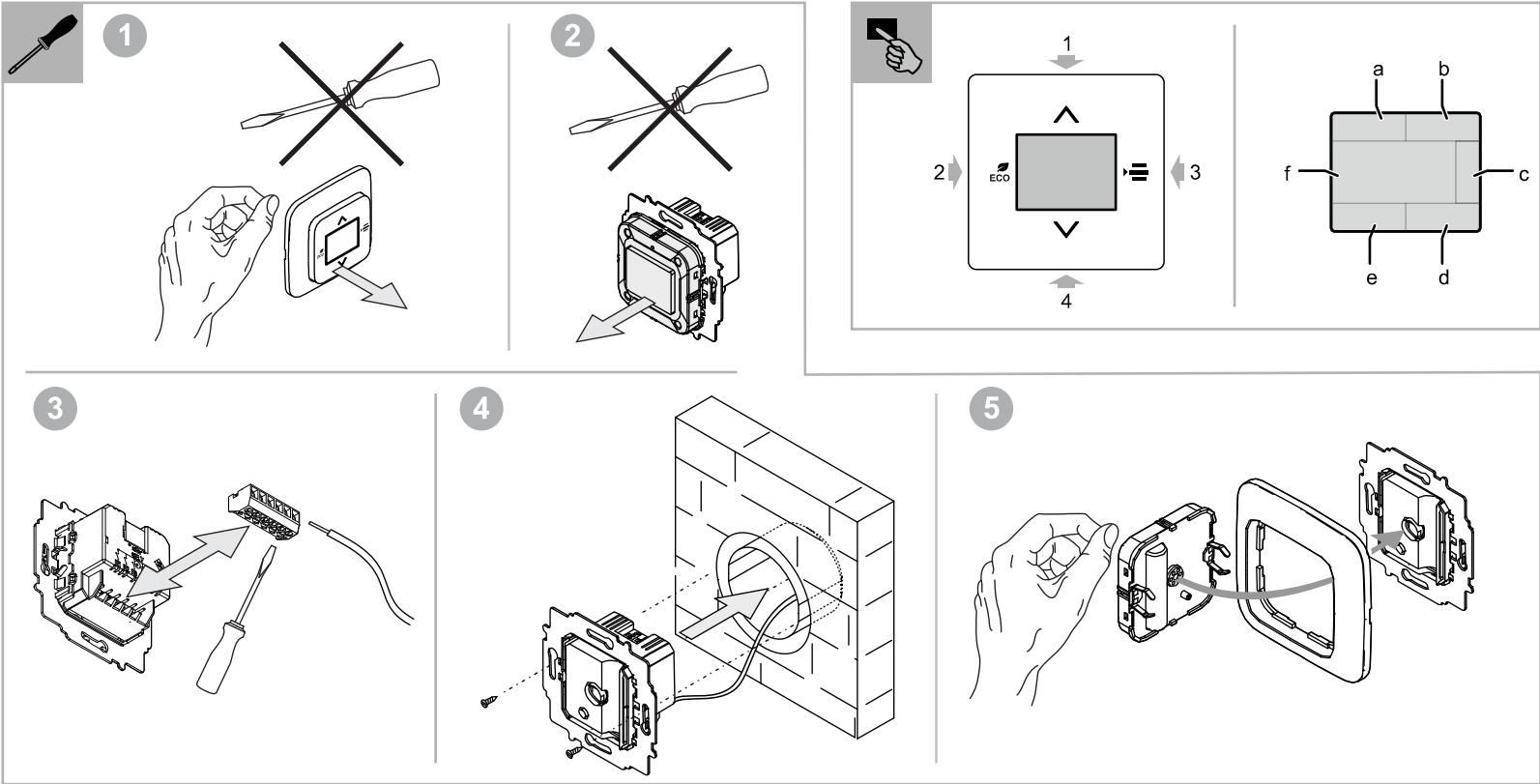
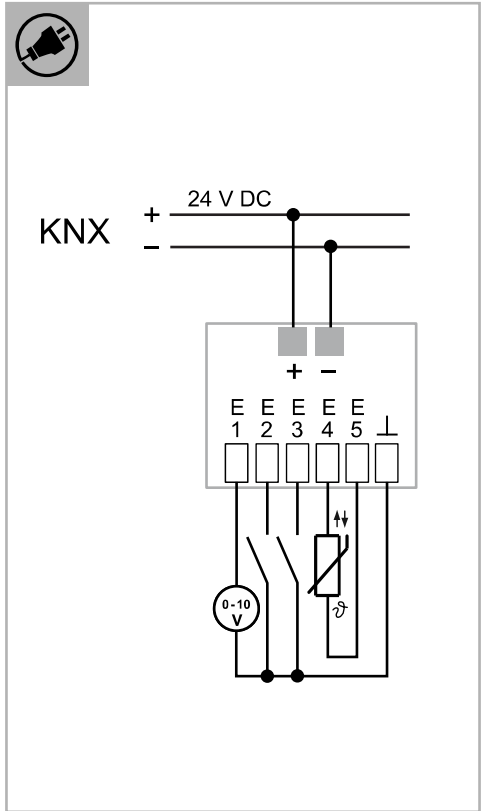




6109/28-500

PL
NO
SV
FI

www.busch-jaeger-catalogue.com/
6134-0-0317_artikel.html

Polski

ABB i-bus® KNX Reg. temp. pom. /CO₂ / wilg. wzgl. z wejściem uniwers., 5-krot.

NIEBEZPIECZEŃSTWO
Bezpośredni lub pośredni kontakt z częściami pod napięciem prowadzi do niebezpiecznego przepływu prądu elektrycznego przez ciało. Może to spowodować porażenie prądem, poparzenia lub śmierć. W przypadku niewłaściwie prowadzonych prac przy elementach pod napięciem istnieje niebezpieczeństwo pożaru.
– Przed montażem i demontażem urządzenia należy odłączyć napięcie sieciowe!
– Prace przy sieci 230 V wolno wykonywać wyłącznie specjalistom.

- Proszę dokładnie przeczytać i zachować instrukcję montażu.
- Dalsze informacje dla użytkownika i informacje na temat planowania są dostępne na stronie www.BUSCH-JAEGER.com lub po zeskanowaniu kodu QR.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie służy do określania/pomiaru CO₂, wilgotności względnej, temperatury i ciśnienia powietrza. Ponadto urządzenie służy do regulacji temperatury w pomieszczeniu. Za pomocą pięciu wejść uniwersalnych można skontaktować się np. z konwencjonalnymi przyciskami i/lub czujnikami. Za pośrednictwem niezbędnych obiektów komunikacyjnych funkcje są dostępne dla magistrali KNX. Parametryzacja odbywa się przez ETS od wersji 4.2.

Dodatkowa funkcja regulatora temperatury pomieszczenia przystosowana jest do regulacji konwektora wentylatorowego z aktuatorem FanCoil oraz konwencjonalnych instalacji grzewczych lub chłodniczych.

Elementy obsługowe mają liczne funkcje. Zakres aplikacji znajduje się w technicznym podręczniku produktu (DE, EN, FR, IT, NL, ES).

Urządzenie wolno instalować jedynie w suchych pomieszczeniach. Montaż tylko w wiatroszczelnych puszkach podtynkowych, aby uniknąć błędów pomiarowych. Montaż w podtynkowych puszkach sprzętowych (według DIN VDE 0606-1 i DIN 49073) o stopniu ochrony przynajmniej IP 3X (według DIN EN 60529) lub w odpowiednich obudowach natynkowych.

Zastosowanie wbrew przeznaczeniu

Każde zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem może prowadzić do szkód osobowych i rzeczowych i jest sprzeczne z przeznaczeniem. Sterownik urządzenia służy do monitorowania i regulacji jakości powietrza. Nie wolno go stosować do zadań istotnych dla bezpieczeństwa.

Parametry techniczne

Zasilanie	24 V DC (odbywa się przez magistralę)
Zakres temperatur	-5 °C ... +45 °C
Temperatura przechowywania	-10 °C ... +60 °C
Stopień ochrony	IP 20
Klasa ochronności	III
Wejścia:	
a) 4 wejścia binarne + 1 wejście analogowe	1 ... 10 V / 0 ... 10 V
– Zasterowanie czujników z zasilaniem zewnętrznym (*)	
b) 2 wejścia binarne + 1 wejście analogowe	1 ... 10 V / 0 ... 10 V + zewnętrzny czujnik temperatury 6226/T (alternatywnie PT1000)
– Zasterowanie czujników z zasilaniem zewnętrznym (*)	
Zakresy pomiarowe:	
■ Dwutlenek węgla	390 ppm ... 10000 ppm
■ Wilgotność względna:	0 % ... 100 %
■ Temperatura	0 °C ... 35 °C
■ Ciśnienie powietrza	300 hPa ... 1100 hPa
Prąd znamionowy	< 9 mA

(*) Zewnętrzny czujnik temperatury na E4/5 nie wymaga zewnętrznego zasilania. Przy podłączeniu analogowego czujnika zewnętrznego czujnik musi udostępnić zasilanie 0 ... 10 V lub 1 ... 10 V.



Montaż

UWAGA!

Uszkodzenie urządzenia przy stosowaniu twardych przedmiotów! Elementy urządzenia z tworzywa sztucznego są delikatne.
– Element obsługowy zdejmować tylko rękami.
– W żadnym wypadku nie stosować śrubokrętów ani podobnych twardych przedmiotów.

- Przestrzegać wskazówek montażowych.
- Ramki i pokrywy zamawiać osobno.
- Dostępne serie przełączników są podane w katalogu elektronicznym (www.busch-jaeger-katalog.de/com).

- [1] Urządzenie jest już zamontowane.
– Zdjąć element obsługowy!
- [2] Urządzenie jest w stanie, w jakim zostało dostarczone.
– Zdjąć element obsługowy!
- [3] Podłączyć kabel do mechanizmu podtynkowego (zaciski śrubowe).
- [4] Zamontować mechanizm podtynkowy.
- [5] Nasadzić element obsługowy na mechanizm podtynkowy.



Podłączenie

Port magistralny KNX:

- Podłączenie zintegrowanego portu magistralnego KNX zgodnie z planem podłączeń.

Wskazówka

Przestrzegać właściwej biegunowości.

Blok zacisków:

- W celu ułatwienia podłączenia blok zacisków można wyciągnąć do tyłu, patrzy rys. [3].

Możliwe funkcje wejść uniwersalnych:

Zacisk	Binarny	Czujnik temperatury	0 ... 10 V	1 ... 10 V
E1	x	–	x	x
E2	x	–	–	–
E3	x	–	–	–
E4	x	x	–	–
E5	x	–	–	–
E6 (masa)	–	–	–	–



Uruchomienie

Oprogramowanie uruchamiające ETS (od 4.2 bez oprogramowania dodatkowego) umożliwia realizację różnych funkcji. Funkcja zależy od parametrów wybranych w aplikacjach programu.
■ Szczegółowe informacje na temat uruchamiania i parametryzacji znajdują się w podręczniku technicznym (patrz kod QR).

Przełączanie na tryb programowania:

- Naciśnąć równocześnie na wszystkie przyciski przynajmniej przez 5 sekund.
– Uaktywnia się czerwone oświetlenie wyświetlacza.
- Wskazanie: physical adress input



Wskazania wyświetlacza

[a]	Temperatura rzeczywista	18,5°C
[b]	Wilgotność względna	52% rf
[c]	Stan ogrzewania lub chłodzenia	☹☹☹ / ☹☹☹
[d]	CO ₂ / ciśnienie powietrza	965 ppm
[e]	Stan FanCoil	Auto
[f]	Temperatura zadana (przy FanCoil ręcznie ustawianie stopnia)	21,5°C

Dalsze informacje na temat wskazań i komunikatów - patrz podręcznik techniczny (patrz kod QR).

Wskazówka

Po resecie lub awarii zasilania urządzenie automatycznie kalibruje się na nowo. Uzyskanie pierwszych pewnych wartości pomiarowych sprawia, że urządzenie natychmiast przełącza się na wskazanie standardowe.



Obsługa

- [1] Zwiększanie temperatury; naciśnąć przycisk
- [2] Tryb ECO; naciśnąć przycisk
- [3] Wybór poniższych funkcji w kolejności wymieniania (naciśkać przycisk, aż zostanie wyświetlona funkcja: następnie wybór przyciskami ze strzałkami):
 - Zmiana wartości zadanej
 - Wyl./wl.
 - Stopnie siły nadmuchu wentylatora
 - Przełączanie ogrzewanie/chłodzenie
- [4] Zmniejszanie temperatury: naciśnąć przycisk

Serwis

Busch-Jaeger Elektro GmbH - przedsiębiorstwo grupy ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Norsk

ABB i-bus® KNX RTR / CO₂ / Relativ luftfuktighet med universalinngang, 5-dbl.

FARE
Ved direkte eller indirekte kontakt med spenningsførende deler går farlig strøm gjennom kroppen. Følgen kan være elektrisk støt, forbrenning eller dødsfall. Brannfare ved feil utført arbeid på spenningsførende deler.
– Koble fra nettspenningen før montering og demontering!
– Kun fagfolk må utføre arbeid på 230 V-nettet.

- Les montasjeveiledningen nøye og ta vare på den.
- Ytterligere brukerinformasjon og informasjon om planlegging finner du på www.BUSCH-JAEGER.com eller ved å skanne QR-koden.

Forskriftsmessig bruk

Apparatet brukes til å registrere/måle CO₂, relativ luftfuktighet, temperatur og lufttrykk. Videre brukes apparatet til å regulere romtemperaturen.

Med de fem universalinngangene kan f.eks. konvensjonelle taster og/eller sensorer kontaktes. Med de nødvendige kommunikasjonsobjektene er funksjonene tilgjengelig for KNX-busen. Parametringen og igangsettingen skjer via ETS fra versjon 4.2.

Den ekstra romtemperatur-termostatsfunksjonen er egnet til å styre en ventilatorkonvektor med Fan Coil-aktuator eller konvensjonelle oppvarmings- og kjøleinstallasjoner.

For betjeningsselementene er en rekke funksjoner tilgjengelig. Applikasjonsomfanget finner du i den tekniske håndboken (DE, EN, FR, IT, NL, ES) for produktet.

Apparatet må kun installeres i tørre rom. Montering kun i vindtette innfellingsbokser for å unngå feilmålinger. Montering i innfellingsbokser (iht. DIN VDE 0606-1 og DIN 49073) med en kapslingsgrad på minimum IP 3X (iht. DIN EN 60529) eller i egnede utenpåliggende bokser.

Ikke tiltenkt bruk

All ikke forskriftsmessig bruk kan føre både til personskader og materielle skader og er ikke tillatt. Styringen på apparatet brukes til å overvåke og regulere luftkvaliteten. Den må ikke brukes til sikkerhetsrelevante oppgaver.

Tekniske data

Tilførsel	24 V DC (tilføres via bus-ledning)
Temperaturområde	-5 °C ... +45 °C
Lagringstemperatur	-10 °C ... +60 °C
Beskyttelsesklasse	IP 20
Beskyttelsesklasse	III
Innganger:	
a) 4 binærinnganger + 1 analoginngang	1 ... 10 V / 0 ... 10 V
– Styring av sensorer med ekstern spenningsforsyning (*)	
b) 2 binærinnganger + 1 analoginngang	1 ... 10 V / 0 ... 10 V + ekstern temperaturføler 6226/T (alternativ PT1000)
– Styring av sensorer med ekstern spenningsforsyning (*)	
Måleområder:	
■ Karbondioksid	390 ppm ... 10000 ppm
■ Relativ luftfuktighet	0 % ... 100 %
■ Temperatur	0 °C ... 35 °C
■ Lufttrykk	300 hPa ... 1100 hPa
Nominell strøm	< 9 mA

(*) Den eksterne temperaturføleren på E4/5 trenger ingen ekstern spenningsforsyning. Ved tilkobling av en analog ekstern sensor må sensoren gjøre 0 ... 10 V eller 1 ... 10 V tilgjengelig.



Montering

ADVARSEL

Skader på apparatet pga. bruk av harde gjenstander! Plastdelene i apparatet er ømtålige.
– Betjeningsselementet må kun trekkes av for hånd.
– Man må under ingen omstendighet bruke skrutrekker eller en lignende hard gjenstand.

- Følg monteringsanvisningene.
- Dekkramme og senterstiver bestilles separat.
- Tilgjengelige bryterserier finner du i den elektroniske katalogen (www.busch-jaeger-katalog.de).

- [1] Apparatet er allerede montert.
– Trekk av betjeningsselementet!
- [2] Apparatet er i leveringsstilstand.
– Trekk av betjeningsselementet!
- [3] Koble til kabel for innbyggingsinnsatsen (skruklemmer).
- [4] Monter innbyggingsinnsatsen.
- [5] Sett betjeningsselementet inn på innbyggingsinnsatsen.



Tilkobling

KNX-buskobler:

- Tilkobling av integrert KNX-buskobler iht. koblingsskjema.

Anvisning

Sørg for riktig polaritet.

Klemmeblokk:

- For å gjøre tilkoblingen enklere må klemmeblokken trekkes ut bakover, se fig. [3].

Mulige funksjoner til universalinngangene:

Klemme	Binær	Temperatur-sensor	0 ... 10 V	1 ... 10 V
E1	x	–	x	x
E2	x	–	–	–
E3	x	–	–	–
E4	x	x	–	–
E5	x	–	–	–
E6 (GND)	–	–	–	–



Igangsetting

Ved hjelp av igangsettingsprogramvaren ETS(fra ETS 4.2 uten tilleggsprogramvare) kan forskjellige funksjoner realiseres. Funksjonen er avhengig av parametrene som er valgt av det aktuelle programmet.
■ Du finner detaljert informasjon om igangsetting og parametring i den tekniske håndboken (se QR-kode).

Koble om til programmeringsmodus:

- Trykk samtidig på alle tastene i minst 5 sekunder.
– Den røde displaybelysningen aktiveres.
- Visning: physical adress input



Displayvisninger

[a]	Faktisk temperatur	18,5°C
[b]	Relativ luftfuktighet	52% rf
[c]	Status oppvarming eller kjøling	☹☹☹ / ☹☹☹
[d]	CO ₂ / lufttrykk	965 ppm
[e]	Status FanCoil	Auto
[f]	Nominell temperatur (ved FanCoil manuell trinninnstilling)	21,5°C

For flere opplysninger om indikeringer og meldinger, se teknisk håndbok (se QR-kode).

Anvisning

Etter en tilbakestilling eller etter strømbrydd kalibreres enheten automatisk. Når de første pålitelige måleverdiene foreligger, går enheten over til standardvisningen.



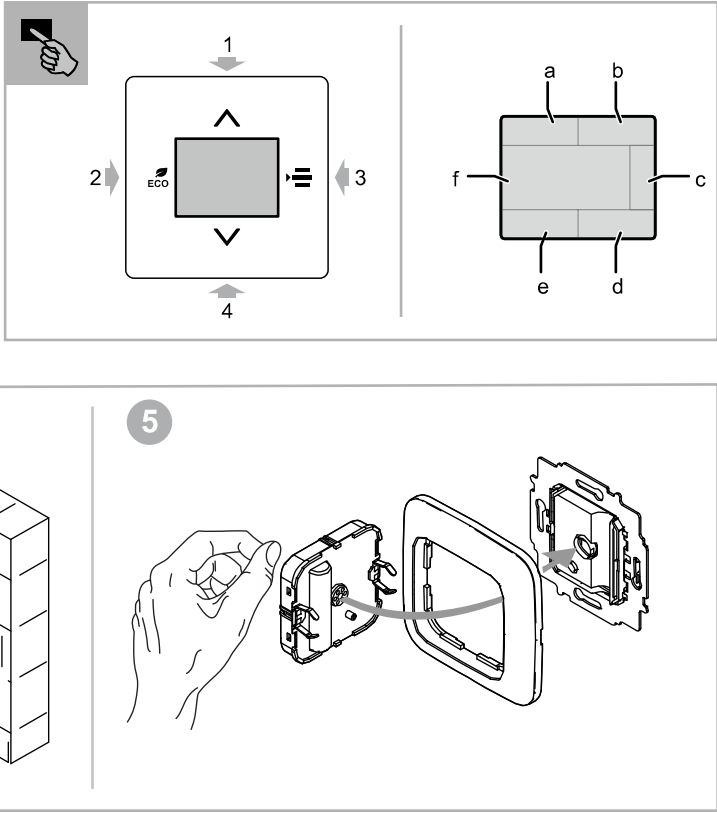
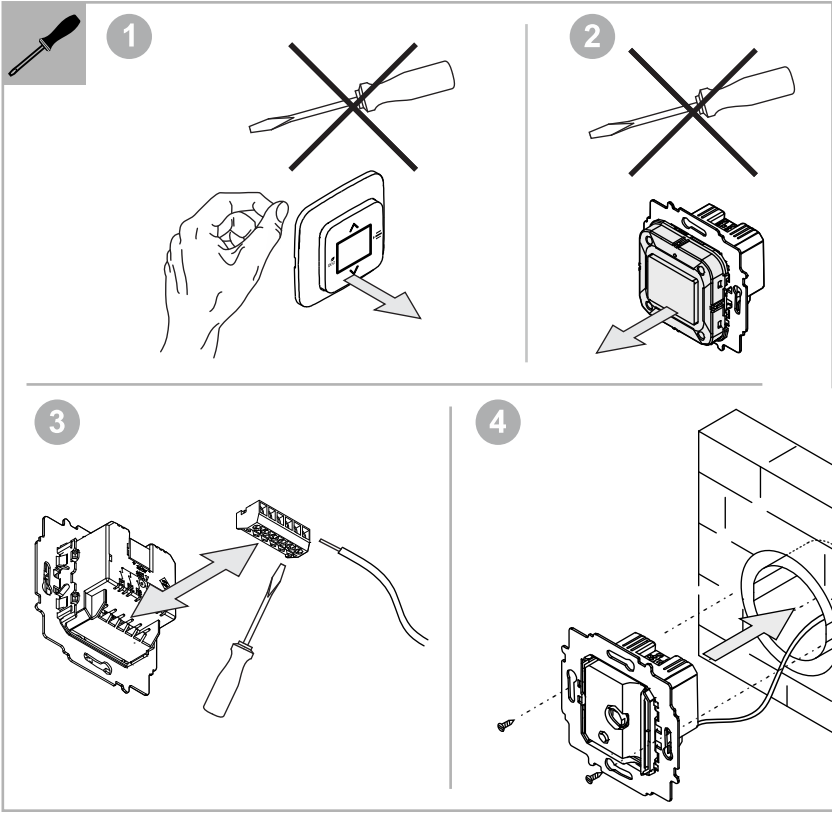
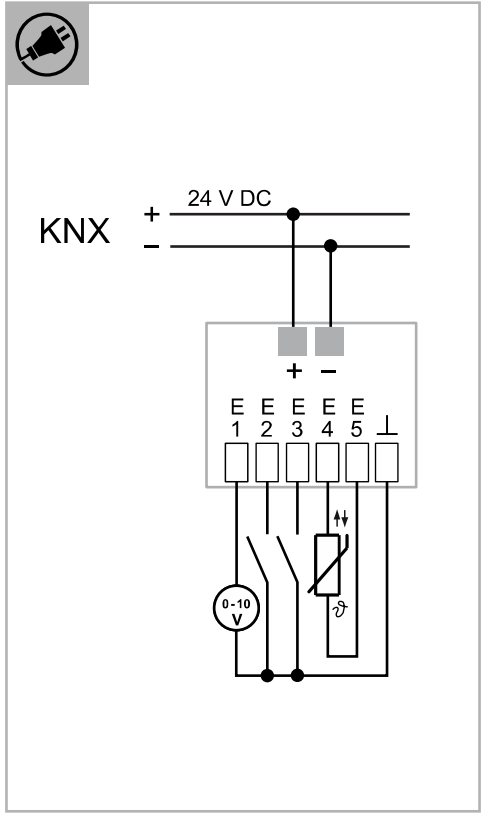
Betjening

- [1] Øke temperaturen; trykk på tasten.
- [2] ECO-drift; trykk på tasten.
- [3] Velge en av de følgende funksjonene i rekkefølgen til opptellingen (trykk tasten flere ganger til funksjonen vises, velg deretter ved hjelp av piltastene):
 - Innstilling av nominell verdi
 - Av/På
 - Viftetrinn
 - Omkobling oppvarming / kjøling
- [4] Redusere temperaturen: Trykk på tasten.

Service

Busch - Jaeger Elektro GmbH - Et selskap i ABB-gruppen Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

ABB



6109/28-500

www.busch-jaeger-catalogue.com/
6134-0-0317,artikel.html

PL
NO
SV
FI

Svenska

ABB i-bus® KNX

Rumstermostat/CO₂ / relativ luftfuktighet med universalingång, 5-delad

FARA
Direkt eller indirekt kontakt med spänningsförande delar leder till farlig genomströmning i kroppen. Följden kan bli elchock, brännskador eller död. Vid felaktigt utförda arbeten på spänningsförande delar föreligger brandrisk.

- Före montering och demontering ska nätspänningen frikopplas!
- Arbeten på 230 V-nätet får endast utföras av fackmän.

- Läs monteringsanvisningen noggrant och spara den.
- Mer användarinformation och information om planering får du genom att gå till www.BUSCH-JAEGER.com eller scanna QR-koden.

Ändamålsenlig användning

Enheten används för registrering/mätning av CO₂, relativ luftfuktighet, temperatur och lufttryck. Dessutom fungerar enheten som rumstermostat. Konventionella knappar och/eller sensorer kan anslutas via de fem universalingångarna. KNX-bussens funktioner är tillgängliga via de nödvändiga kommunikationsobjekten. Parametreringen och ibruktagningen sker via .ETS fr.o.m. version 4.2.

Den extra reglerfunktionen för rumstemperaturen är avsedd att styra en fläktkonvektor med fan coil-manöverdon eller konventionella uppvärmnings- och kylsystem. För styrelementen så står många funktioner till förfogande. Du hittar applikationsområdet i produktens tekniska manual (DE, EN, FR, IT, NL, ES).

Enheten får endast monteras i torra rum. Montering får bara ske i vindtåta infällda dosor för att mögel ska undvikas. Montering i infällda enhetsdosor (enligt DIN VDE 0606-1 och DIN 49073) med en kapslingsklass på minst IP 3X (enligt DIN EN 60529) eller i lämpliga påputskåpor.

Felaktig användning

All icke ändamålsenlig användning kan leda till person- eller sakskador och strider mot den avsedda användningen. Styrningen av apparaten används för att övervaka och reglerar luftkvaliteten. Den får inte användas för säkerhetsrelevanta uppgifter.

Tekniska data

Strömförsörjning	24 V DC (sker via bussen)
Temperaturområde	-5 °C – +45 °C
Förvaringstemperatur	-10 °C – +60 °C
Kapslingsklass	IP 20
Skyddsklass	III
Ingångar:	
a) 4 binäringångar + 1 analog ingång – Styrning av sensorer med extern spänningsförsörjning (*)	1–10 V/0–10 V
b) 2 binäringångar + 1 analog ingång – Styrning av sensorer med extern spänningsförsörjning (*)	1–10 V/0–10 V + extern temperaturgivare 6226/T (alternativt PT1000)
Mätområden:	
▪ Koldioxid	390 ppm–10 000 ppm
▪ Relativ luftfuktighet	0 % ... 100 %
▪ Temperatur	0 °C – 35 °C
▪ Lufttryck	300 hPa–1100 hPa
Nominell ström	< 9 mA

(*) Den externa temperaturgivaren på E4/5 kräver ingen extern spänningsförsörjning. Om en analog extern givare ansluts måste en spänningen på 0–10 V eller 1–10 V finnas tillgänglig.

Montering

VARNING

Enheten kan skadas vid användning av hårda föremål! Enhetens plastdelar är känsliga.

- Styrelementet får endast dras av med händerna.
- Använd under inga omständigheter en skruvmejsel eller något annat liknande, hårt föremål.

- Beakta monteringsanvisningarna.
- Beställ skyddsräm och monteringsram separat.
- Du hittar de möjliga kopplingsserierna i den elektroniska katalogen (www.busch-jaeger-katalog.de).

[1] Enheten är redan monterad.

- Dra av styrelementet!

[2] Enheten är i leveranstillstånd.

- Dra av styrelementet!

[3] Anslut kabel UP-insats (skruvklämmor).

[4] Montera UP-insats.

[5] Sätt på styrelementet på UP-insatsen.

Inkoppling

KNX-busskoppling:

- Inkoppling av den integrerade KNX-bussinkopplaren i enlighet med kopplingsschemat.

Hänvisning

Se till att polariteten blir rätt.

Klämblock

- För att förenkla anslutningen kan klämblocket dras bakåt, se bild. [3].

Möjliga funktioner för universalingångarna:

Klämma	Binär	Temperatur-sensor	0–10 V	1–10 V
E1	x	–	x	x
E2	x	–	–	–
E3	x	–	–	–
E4	x	–	–	–
E5	x	x	–	–
E6 (GND)	–	–	–	–

Idrifttagning

Med hjälp av idriftagningsprogramvaran ETS (fr.o.m. ETS 4.2 utan ytterligare programvara) går det att skapa olika funktioner. Funktionen beror på de parametrar som har valts via respektive programvara.

- Utförlig information om ibruktagning och parametrering finns i den tekniska handboken (se QR-koden).

Växla programmeringstillstånd:

- Tryck samtidigt på alla tryckknappar i minst 5 sekunder.
- Den röda displaybelysningen aktiveras.
- Indikering: inmatning av fysisk adress

Displayindikeringar

[a]	Är-temperatur	18,5°C
[b]	Relativ luftfuktighet	52% rf
[c]	Status uppvärmning eller kylning	☀ / ❄
[d]	CO ₂ /Lufttryck	965 ppm
[e]	Status fan coil	Auto
[f]	Börtemperatur (för fan coil manuell steginställning)	21,5°C

För ytterligare information om indikeringar och meddelanden, se den tekniska manualen (se QR-kod).

Hänvisning

Efter en reset eller ett strömavbrott kalibrerar sig apparaten automatiskt på nytt. När de första pålitliga mätvärdena föreligger kopplar apparaten om till standardvisningen.

Manövrering

[1] Höj temperaturen: tryck på knappen.
[2] ECO-drift: tryck på knappen.
[3] Val av en av följande funktioner i den angivna ordningsföljden (tryck på knappen flera gånger tills funktionen visas och välj sedan via pilknapparna):

- Börvärdesjustering
- på/av
- Fläktnivå
- Omkoppling uppvärmning/kylning

[4] Sänk temperaturen: tryck på knappen.

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - Ett företag i ABB-gruppen, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com

Suomi

ABB i-bus® KNX

RTR / CO₂ / suhteellinen ilmankosteus ja yleistulo, 5-kert.

VAARA
Suora tai epäsuora kosketus jännitettä johtaviin osiin aiheuttaa sähkövirran vaarallisen kulkemisen kehon läpi. Seurauksena voi olla sähköisku, palovammoja tai jopa kuolema. Jännitettä johtaviin osiin epäasianmukaisesti tehdyt työt aiheuttavat tulipalon vaaran.

- Verkkojännite on kytkettävä pois päältä ennen asennusta ja irrotusta!
- Työt 230 V -verkossa saa antaa vain ammattihenkilökunnan suorittaviksi.

- Asennusohje on luettava huolellisesti ja säilytettävä.
- Käyttäjälle tarkoitettuja lisätietoja ja suunnittelua koskevia tietoja on osoitteessa www.BUSCH-JAEGER.com tai ne saa skannaamalla QR-koodin.

Määräysten mukainen käyttö

Laitetta käytetään CO₂:n, suhteellisen ilmankosteuden, lämpötilan ja ilmanpaineen mittaamiseen. Sen lisäksi laitetta käytetään huonelämpötilan säätelyyn. Viiteen yleistuloon voi kytkeä esim. tavallisia painikkeita ja/tai antureita. Toiminnot ovat KNX-väylän käytettävissä tarvittavien tiedonsiirto-olioiden avulla. Parametrointi ja käyttöönotto tapahtuvat ETS:llä, alkaen versiosta 4.2.

Huonelämpötilan lisäsäätimellä voi ohjata fan coil -toimilaitteella varustettua puhallinkonvektoria tai tavallisia lämmitys- ja jäähdytyslaitteita. Käyttöelementeille on olemassa useita eri toimintoja. Sovelluksen laajuus käy ilmi tuotetta koskevasta Teknisestä käsikirjasta (DE, EN, FR, IT, NL, ES).

Laitteen saa asentaa vain kuiviin tiloihin. Asennuksen saa tehdä vain tuulelta suojattuihin uppoasennettaviin rasioihin mittausvirheiden välttämiseksi. Asennus tulee tehdä joko uppoasennettaviin rasioihin (standardien DIN VDE 0606-1 ja DIN 49073 mukaisesti) käyttäen kotelointiluokkaa, joka on vähintään IP 3X (standardin DIN EN 60529 mukaisesti), tai tarkoitukseen soveltuviin pinta-asennettaviin rasioihin.

Määräysten vastainen käyttö

Kaikki muu kuin määräysten mukainen käyttö voi aiheuttaa henkilö- ja esinevahinkoja ja katsotaan siten määräysten vastaiseksi käytöksi. Laitteen ohjausta käytetään ilmanlaadun valvontaan ja säätelyyn. Sitä ei saa käyttää turvallisuuteen vaikuttaviin tehtäviin.

Tekniset tiedot

Jännitesyöttö	24 V DC (saadaan väylälinjasta)
Lämpötila-alue	-5 °C ... +45 °C
Varastointilämpötila	-10 °C ... +60 °C
Kotelointiluokka	IP 20
Suojausluokka	III
Tulot:	
a) 4 binäärituloa + 1 analogitulo – Antureiden ohjaus ulkoisella jännitesyötöllä (*)	1 ... 10 V / 0 ... 10 V
b) 2 binäärituloa + 1 alalogituloa – Antureiden ohjaus ulkoisella jännitesyötöllä (*)	1 ... 10 V / 0 ... 10 V + ulkoinen lämpötila-anturi 6226/T (vaihtoehtoisesti PT1000)
Mittausalueet:	
▪ Hiilidioksidi:	390 ppm ... 10000 ppm
▪ Suhteellinen ilmankosteus	0 % ... 100 %
▪ Lämpötila	0 °C ... 35 °C
▪ Ilmanpaine	300 hPa ... 1100 hPa
Nimellisvirta	< 9 mA

(*) Ulkoinen lämpötila-anturi E4/5:ssä ei tarvitse ulkoista jännitesyöttöä. Mikäli liitetään analoginen ulkoinen anturi, anturin on huolehdittava jännitesyötöstä (0 ... 10 V tai 1 ... 10 V).

Asennus

HUOMIO

Kovat esineet voivat vaurioittaa laitetta! Laitteen muoviosat vaurioituvat herkästi.

- Käyttöelementin saa irrottaa vain käsin.
- Älä koskaan käytä irrottamiseen ruuviavainta tai muuta kovaa esinettä.

- Noudata asennusohjeita.
- Peitekehys ja keskuslevy on tilattava erikseen.
- Mahdolliset kytkinsarjat käyvät ilmi Sähköisestä luettelosta (www.busch-jaeger-katalog.de/com).

[1] Laitte on jo asennettu.

- Irrota käyttöelementti!

[2] Laitte on toimitustilassa.

- Irrota käyttöelementti!

[3] Kytke kaapeli uppoasennettavaan yksikköön (ruuviliittimet).

[4] Asenna uppoasennettava yksikkö.

[5] Kiinnitä käyttöelementti uppoasennettavaan yksikköön.

Liitäntä

KNX-väyläliitin:

- Sisärankennetun KNX-väyläliittimen liitäntä liitäntäkaavion mukaisesti.

Ohje

Varmista oikea polariteetti.

Liitinlohko:

- Liitinlohkon voi vetää ulos taaksepäin liitännän helpottamiseksi, ks. kuva [3].

Yleistulojen mahdolliset toiminnot:

Liitin	Binäärinen	Lämpötila -anturi	0 ... 10 V	1 ... 10 V
E1	x	–	x	x
E2	x	–	–	–
E3	x	–	–	–
E4	x	–	–	–
E5	x	x	–	–
E6 (GND)	–	–	–	–

Käyttöönotto

ETS-käyttöönotto-ohjelmistolla (alkaen ETS 4.2 ilman lisäohjelmistoa) voi toteuttaa erilaisia toimintoja. Toiminto on riippuvainen kulloisellakin ohjelmistosovelluksella valituista asetuksista.

- Käyttöönottoa ja parametroitinta koskevia yksityiskohtaisia tietoja on Teknisessä käsikirjassa (ks. QR-koodi).

VaihtokytKentä ohjelmointitilaan:

- Paina kaikkia painikkeita samanaikaisesti vähintään viisi sekuntia.
- Näytön punainen valo aktivoituu.
- Näyttö: physical adress input

Kuvaruudun näytöt

[a]	Oloilämpötila	18,5°C
[b]	Suhteellinen ilmankosteus	52% rf
[c]	Tila Lämmitys tai Jäähdytys	☀ / ❄
[d]	CO ₂ / ilmanpaine	965 ppm
[e]	Tila FanCoil	Auto
[f]	Tavoitelämpötila (FanCoilissa manuaalinen tasoasetus)	21,5°C

Tutustu muiden näyttöjen ja ilmoitusten osalta Tekniseen käsikirjaan (ks. QR-koodi).

Ohje

Laitte kalibroi itsensä resetin tai verkkokatkoksen jälkeen automaattisesti uudelleen. Laitte kytkee vakionäytön päälle heti kun ensimmäiset luotettavat mittausarvot ovat saatavilla.

Käyttö

[1] Lämpötilan korottaminen: paina painiketta.
[2] ECO-käyttö: paina painiketta.
[3] Valitse jokin seuraavista toiminnoista luettelemisjärjestyksessä (paina painiketta useamman kerran, kunnes toiminto näytetään, valitse sen jälkeen nuolilla):

- Ohjeavon säätö
- Pois/päälle
- Puhallintasot
- VaihtokytKentä lämmitys/jäähdytys

[4] Lämpötilan alentaminen: paina painiketta.

Service

Busch-Jaeger Elektro GmbH - ABB-ryhmään kuuluva yritys, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Puh.: +49 2351 956-1600; www.BUSCH-JAEGER.com